

mitOst UG (haftungsbeschränkt)
Serhiy Serdyuk
Postfach 51 03 46
13363 Berlin
Mobil: +49174 275 6642
Fax: +493212 127 9932
Email: serhiy.serdyuk@gmail.com

mitOst
www.mitost.com
info@mitost.com

Abs.: mitOst UG, Serhiy Serdyuk, Postfach 51 03 46, 13363 Berlin

Белорусский государственный университет
информатики и радиоэлектроники
Кафедра иностранных языков № 1
Кандидат филологических наук, доцент
Шелягова Тамара Григорьевна
ул. П. Бровки, 4
220013, г. Минск
Белоруссия - **Weißrussland**

Berlin, 16.12.2014

Предложение о сотрудничестве в рамках международной программы ZAV

Уважаемая Тамара Григорьевна!

Немецкая компания «mitOst» UG в лице генерального директора Сердюка Сергея Николаевича обращается к Вам с предложением о сотрудничестве в рамках международной программы ZAV (Zentrale Auslands- und Fachvermittlung) для студентов ВУЗов, при участии в которой они получают официальное разрешение на работу в Германии во время летних и зимних каникул, а также бесценный опыт международного общения.

На сайте Вашего ВУЗа указано, что на Вашем факультете преподается немецкий язык. Вышеупомянутая программа может заинтересовать именно студентов со знанием немецкого языка, как высшего уровня, так и начального.

Главной целью программы ZAV, которая была разработана государственной агентурой труда Германии, является развитие международных контактов и предоставление молодым людям со всего мира возможности ознакомления с культурой Германии. Особенность данного проекта в том, что единственное условие для получения участником рабочей визы в Германию - статус действительного студента ВУЗа. Другие условия по квалификациям участников, или по уровню знания иностранных языков, не предъявляются. Однако мы обращаемся в ВУЗы, в которых преподается немецкий язык, потому что студенты, владеющие языком даже на невысоком уровне, смогут получить более интересную работу и более высокую оплату труда.

Уже несколько лет наша компания успешно сотрудничает с украинскими и польскими ВУЗами. В результате все больше и больше учебных заведений поддерживают эту программу, помогая своим студентам в организации таких поездок для прохождения производственной практики на предприятиях Германии.

Слаженный коллектив нашей фирмы занимается информационной поддержкой программы ZAV, координацией международных коммуникаций и документообмена, консультированием и сопровождением студентов во время их участия в программе.

Я - генеральный директор компании «mitOst» UG - Сердюк Сергей Николаевич, гражданин Украины, после окончания факультета иностранных языков Нежинского государственного университета имени Н. Гоголя, получил экономическое образование в Германии в Европейском Университете Виадрина в городе Франкфурт-на-Одере, а затем основал и стал генеральным директором немецкой частной фирмы ООО «mitOst». Уже на протяжении 7 лет проживаю и работаю на территории Федеративной Республики Германия.

Я работал в немецком парламенте в Берлине в 2007 году по программе «Стажировка в немецком Бундестаге», и на данный момент сотрудничаю с 250 малыми и крупными предприятиями Германии. Начиная с 2007 наша команда уже на протяжении семи лет предоставляет украинским студентам, а также студентам нескольких университетов Польши, посреднические услуги по выезду в Германию для прохождения практики летом по вышеуказанной программе. За это время нам удалось наладить партнерские отношения более чем с 250-ю немецкими предприятиями на территории всей Германии (прежде всего в сфере гостинично-ресторанного бизнеса), которые заинтересованы приглашать на постоянной основе студентов для работ во время летних и зимних каникул.

Мы активно сотрудничаем со многими ВУЗами Украины и Польши, в которых практика рабочих поездок студентов факультетов иностранных языков уже приобрела массовый характер.

Вот некоторые из университетов, с которыми мы заключили официальные договора о сотрудничестве: <http://goo.gl/8zfqG5>

- Николаевский национальный университет имени В. Сухомлинского (МГУ), в лице ректора Будак Валерия Дмитриевича;
- Коммунальное учреждение Кременецкий областной гуманитарно-педагогический институт им. Тараса Шевченко, г. Кременец, в лице ректора Ломакович Афанасия Николаевича;
- Государственное учреждение Луганский национальный университет им. Тараса Шевченко, г. Луганск, в лице ректора Курило Виталия Семеновича;
- Классический приватный университет г. Запорожье, в лице ректора Огаренко Виктора Николаевича;
- Херсонский государственный университет в лице ректора Ходосовцева Александра Евгеньевича;

В 2014 году с нашей помощью впервые на практику в Германию успешно выехали студенты белорусских ВУЗов факта иностранных языков. Все они остались положительные отзывы о поездке и о наших услугах, см. приложение.

За время работы нашей компании нашей помощью для участия в программе ZAV воспользовались более 4.500 студентов украинских, русских, польских, а теперь и белорусских университетов, которые проходили практику у 250 немецких работодателей, перечень работодателей и отзывы студентов о поездках можно прочитать в репортажах на сайтах: <http://ferienjobzav.com/vakansii/> и <http://ferienjobzav.com/presse/>

Наша компания предлагает студентам со знанием немецкого языка трудоустройство на период летних или зимних каникул в заведениях ресторанных типа (Gaststätten, Restaurants, Pizzerien, Biergärten, Berggasthöfe usw.), где нужно работать от 8 до 10 часов в сутки, 6 дней в неделю. Такая работа оплачивается очень хорошо, жилье и питание предоставляется работодателем.

Для данной деятельности на территории у нас есть разрешение от немецких органов, дополнительно мы заключили договор о сотрудничестве с организацией УП «Джетэкспо» (г. Минск, www.jetexpo.info). Данная организация имеет лицензию на трудоустройство граждан Республики Беларусь за рубежом. Договор зарегистрирован в Управлении по гражданству и миграции ГУВД Мингорисполкома и одобрен Министерством образования Республики Беларусь. Контактные данные нашего партнера см в приложении.

В данном письме мы хотим подчеркнуть наше желание стимулировать стремление молодежи к знаниям и языковой практике, к международному развитию. Мы хотели бы построить партнерские отношения на интересных для Вашего университета и факультета условиях. Наша компания имеет возможность предоставить Вашему факультету материалы из Германии для обучения студентов: немецкую литературу, словари, учебники, пособия, политические и географические карты и т.п.

На данный момент проходит разработка бюджетного варианта языковых экспресс-курсов «10 дней в Германии». Мы можем предложить университету сотрудничать в данном проекте. Также мы готовы рассмотреть те виды помощи, которые, по Вашему мнению, мы могли бы предоставить Вашему факультету.

Учитывая специализацию Вашего факультета мы хотели бы предложить Вам такой вариант сотрудничества, который не только предоставит студентам Вашего ВУЗа возможность совместить обязательную производственную практику с захватывающей поездкой, но и будет полезным для культурных связей и развития Вашего университета, а также обогатит библиотеку и учебно-раздаточные материалы кафедры немецкого языка Вашего заведения.

Мы можем выслать Вам копии подтверждающих регистрационных документов немецкой фирмы, либо Вы можете посмотреть их на сайте <http://ferienjobzav.com/contacts/>

По Вашему предпочтению мы можем заключить официальный договор с Вашим ВУЗом, либо сотрудничать без договора, предоставляя Вам возможность донести информацию о нашей программе до Ваших студентов в обмен на нашу поддержку кафедры немецкого языка литературой и учебными материалами. Мы открыты для рассмотрения тех вариантов сотрудничества, которые интересны Вам.

Помимо этого мы будем рады познакомиться с Вами лично и представить нашу программу в Вашем ВУЗе. Для нас оптимально было бы провести презентацию для

студентов со знанием немецкого языка в Вашем ВУЗе в начале апреля 2015 года. Детали и точную дату сможем обсудить с Вами в режиме онлайн (скайп или электронная почта).

Если решение этого вопроса не в Вашей компетенции, мы будем очень благодарны, если Вы передадите эти материалы коллегам, которые занимаются немецким языком или международными проектами.

К данному письму прилагаем ознакомительную продукцию и визитные карточки нашей компании, которые помогут донести информацию о проекте ZAV до сведения студентов Вашего факультета, которые стремятся развивать свои знания немецкого языка и обогатить свой культурный багаж.

С уважением и надеждой на плодотворное сотрудничество,

Сергей Сердюк

М.П.



Генеральный директор немецкой фирмы ООО «МитОст»

Приложение 2:

Директор УП «Джетэкспо» Рылькова Светлана Петровна
 Менеджер программы ZAV Людмила Багонская
 тел.: 8-(017)-237 7001
 8-(029)-128 6760
 8-(029)-558 6760

Предлагаем:

- ▼ Работа за рубежом
 - ▼ Эмираты
 - Работа в бутиках в ОАЭ
 - Работа в гостиничной сфере ОАЭ
 - Описание процесса трудоустройства в Эмиратах
 - Emirates Group Recruitment
 - FLYDUBAI: Cabin Crew Recruitment
 - Make-up Artists
 - ▼ Катар
 - Qatar Airways: Cabin Crew Recruitment
 - QATAR AIRWAYS

Контактная информация

Агентство по трудоустройству «Джетэкспо»

Адрес: Республика Беларусь
 220002 Минск,
 ул. Сторожевская, 8

Страны Персидского залива:

+375 29 **764-83-86** (MTC)
 +375 29 **388-67-60** (Velcom)
 +375 17 **328-67-57** (город)
 +375 17 **328-67-60** (город)
 e-mail: jetexpo@mail.by

Германия, Норвегия:

+375 29 **558-67-60** (MTC)
 +375 29 **128-67-60** (Velcom)
 +375 17 **237-70-01** (город)
 e-mail: summerjobcv@gmail.com

Tel/fax:
 +375 17 **328-67-57**,
 +375 17 **328-67-60**.